Italiano **MPV 1800WP**

MANUALE UTENTE

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a variazioni senza preavviso.
TREVI persegue una politica di continua ricerca e sviluppo, pertanto i prodotti possono presentare caratteristiche diverse da quelle descritte.
Attenzione! L'uso inappropriato della batteria può causare esplosioni o surriscaldamenti della stessa.

AVVERTENZE PER IL CORRETTO UTILIZZO DELLA BATTERIA RICARICABILE

- Ricaricare la batteria ad una temperatura compresa tra i 5°C e i 35°C.
- Non prolungare la ricarica oltre i tempi indicati per evitare il rischio di surriscaldamento e scoppio.
- La ricarica della batteria oltre i tempi indicati o un prolungato periodo di inattività possono ridurne la durata.
- La batteria ricaricabile è soggetta ad usura e la sua capacità diminuisce gradualmente.
- Per prolungare la durata della batteria, utilizzarla quando è completamente carica fino al completo scaricamento, quindi ricaricarla completamente di nuovo prima di utilizzarla nuovamente. Mettendo in carica una batteria non completamente esaurita, la sua durata risulterà ridotta. In questo caso, ripetere il ciclo caricamento/scaricamento completo più volte.

INFORMATIVA SULLA RIMOZIONE E LO SMALTIMENTO DELLA BATTERIA

Attenzione: Questa operazione è riservata esclusivamente al personale tecnico specializzato!

PROCEDURA PER LA RIMOZIONE DELLA BATTERIA

1. Rimuovere il mobile inferiore;
2. Individuare la batteria indicata dalla freccia;
3. Scollegarla e rimuoverla.

Qualunque sia il tipo di batteria esaurita, essa non deve essere gettata tra i rifiuti domestici, nel fuoco o nell'acqua. Ogni tipo di batteria esaurita deve essere riciclata oppure smaltita presso gli appositi centri raccolta dedicati.

DESCRIZIONE COMANDI

1. Tasto >II, accensione/spegnimento / play/pause
2. Tasto VOL-, diminuzione volume / traccia precedente
3. Tasto VOL+, aumento volume / traccia successiva
4. LED di stato
5. Presa cuffia / Interfaccia USB

CARICAMENTO DELLA BATTERIA

L'MPV 1800WP ha al suo interno una batteria ricaricabile al Lithio.

1) Collegare l'MPV 1800WP ad un computer dotato di presa USB tramite il cavo in dotazione. Il LED di stato (4) lampeggerà.
2) Al termine della carica il LED di stato (4) rimarrà acceso. Ricaricare il lettore per un tempo non superiore alle 3 ore.

TRASFERIMENTO FILE AUDIO DA PC NELLA MEMORIA INTERNA

1) Collegare l'MPV 1800WP ad un computer dotato di presa USB tramite il cavo in dotazione.
2) La memoria del lettore verrà riconosciuta automaticamente dal computer.
3) Copiare i file audio dal computer alla memoria del lettore.

NB:Per la rimozione della memoria del lettore utilizzare la "Rimozione sicura dell'hardware".

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO, RIPRODUZIONE TRACCE E FUNZIONI PRINCIPALI

1) Premere il tasto >II PLAY/PAUSA (1) per 2 secondi per accendere il lettore. In presenza di file audio il lettore avvierà automaticamente la riproduzione. Il LED di stato (4) comincerà a lampeggiare.

NB:In caso di assenza di file audio il lettore si spegnerà automaticamente.

2) Premere il tasto >II PLAY/PAUSA (1) per arrestare momentaneamente la riproduzione. Il LED di stato (4) rimarrà acceso.
3) Premere nuovamente il tasto >II PLAY/PAUSA (1) per tornare alla normale riproduzione.
4) Premere il tasto VOL+ (3) per passare alla traccia successiva.
5) Premere il tasto VOL- (2) per passare alla traccia precedente.
6) Tenere premuto il tasto VOL+ (3) per aumentare il volume.
7) Tenere premuto il tasto VOL- (2) per diminuire il volume.
8) Premere il tasto >II PLAY/PAUSA (1) per 2 secondi per spegnere il lettore.

NB:In caso di blocco del lettore premere contemporaneamente i tasti VOL+ (3) e VOL- (2) per effettuare un reset.

AVVERTENZE PER L'USO IN ACQUA

- Dopo l'uso in piscina o al mare, sciacquare il lettore con abbondante acqua corrente.
- Asciugare il lettore con un panno asciutto e che non lasci residui.
- Rimuovere gli eventuali residui di acqua servendosi di un cotton fioc.

SPECIFICHE TECNICHE

Sistema operativo	Windows® XP/Vista/7/8 - Mac® OS 10
Versione USB	2.0 alta velocità
Capacità	4GB
Grado di protezione	IPX8
Formati audio supportati	MP3, WMA, APE, FLAC
Risposta in frequenza	20-20000Hz
Rapporto Segnale/Rumore	≥80dB
Alimentazione	Batteria al Lithio ricaricabile tramite presa USB

Avvertenze per il corretto smaltimento del prodotto.

Il simbolo riportato sull'apparecchiatura indica che il rifiuto deve essere oggetto di "raccolta separata" pertanto il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani.
L'utente dovrà consegnare il prodotto presso gli appositi "centri di raccolta differenziata" predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure consegnarlo al rivenditore contro acquisto di un nuovo prodotto.
La raccolta differenziata del rifiuto e le successive operazioni di trattamento, recupero e smaltimento favoriscono la produzione di apparecchiature con materiali riciclati e limitano gli effetti negativi sull'ambiente e sulla salute causati da una gestione impropria del rifiuto.
Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione di sanzioni amministrative.

English **MPV 1800WP**

USER MANUAL

The information contained in this document can be change without notice.
Attention! The inappropriate use of battery can cause explosions or overheating.

WARNING FOR A CORRECT USE OF RECHARGEABLE BATTERY

- Recharge the battery in an ambient temperature between 5°C and 35°C.
- Don't recharge more than the suitable period to prevent the risk of overheating and burst.
- Recharging the battery over the suitable period or an extended period of inactivity may reduce battery duration.
- Rechargeable battery is liable to wear and tear and its performance will reduce gradually.
- To extend the duration of the battery use it when is completely charged up to the complete discharging, then recharge it fully before use it again. Recharge a battery not completely consumed, will result a reduced duration. In this case, repeat the full charging/discharging cycle many times.

INFORMATION NOTE ON THE REMOVAL AND DISPOSAL OF BATTERIES

Warning: Only high-qualified personnel should perform this operation!

BATTERY REMOVAL

1. Remove the lower part of the appliance;
2. Select the battery shown by the arrow;
3. Disconnect and remove the battery.

Used batteries should not be disposed of with household waste or thrown into fire or water. Used batteries should be recycled or disposed of in separate waste collection centres.

To prolong the life of the waterproof MP3 player, all the following safety, operating instructions and maintenance should be read and adhered to before the player is operated.

※ Do not let the player fall down, and do not damage or disassemble or modify the player, otherwise your warranty will be void.
※ Do not expose the player to high temperatures and direct sunlight.
※ Handle the player with care. Avoid contact with sharp objects. Keep device off from metallic objects.
※ Only use accessories recommended from the manufacturer.
※ Listening at high volume for a long period of time could cause damage to your ears.
※ Do not use the player while driving, or it might cause accident.
※ Protect the player from vibration or shock.

Usage Notice

Do:
✓ Turn off and unplug the power before cleaning the player.
✓ Use a soft dry chiffon with mild detergent to clean the housing.
✓ Unplug the power if the product is not used for a long period of time.
✓ Ensure the operating temperature is within -5℃~+40℃.

Do not:
✗ Use abrasive cleaners, waxes or solvents to clean the unit.
✗ Use under the following conditions:
▹ In extremely hot, cold or humid environments.
▹ In areas susceptible to excessive dust or dirt.
▹ Near any appliance generating a strong magnetic field or electric field.
▹ In direct sunlight.

Connecting to the PC/Notebook via earphone jack

Computer system requirements
Pentium III 500MHz or higher recommended
Windows® XP (service pack 1 or higher) or Windows Vista™ or Windows® 7 or Windows® 8
Internet access
Windows Media Player 10 or higher
250MB or more free hard disk space for the software
128MB RAM (256MB recommended)
CD drive capable of digital audio extraction
USB port (2.0 recommended)
Sound card

Earphone Jack/USB Jack

Connect the player to your PC USB port as shown through equipped USB cable, Connect the PC USB port and the MP3 USB port with the provided USB cable.
The player will turn on automatically. The player will appear as a drive letter on your computer, a Mass Storage Class (MSC) device, and behave as a detachable drive for file transfer in one or both directions.

- It might take several seconds for the player to be detected. Click **Refresh** in My Computer or Windows Explorer to make sure the player has been detected.
- The player is capable of transferring files at USB 2.0. If USB 2.0 port is available on your computer, use it to connect to your player. The player is still backward compatible with the older USB 1.1 ports. However, you will not be able to take full advantage of the potential speed increase.
- **IMPORTANT:** Don't disconnect the USB cable to the PC or the player during the software installation.

Adding/Removing Mp3 files/folders

You can use the player as a removable USB storage.

Connect the PC USB port and the MP3 USB port with the provided USB cable.
Add MP3 files/folders to the USB storage's folder.
Ⅰ. Open files/folders to be transferred on your computer.
Ⅱ. Open My Computer → Removable Disk from the desktop.
Ⅲ. Select the files/folders to be transferred from your computer and drag and drop them to a folder of your choice in the Removable Disk (you can also transfer files on your PC to the player using the "Copy" and "Paste" functions).

Delete MP3 files from the removable USB storage (use the "Delete" command).

Remove the player from PC

Please follow the steps in case of damaging the player or data loss

1. Left click the icon on the taskbar at the bottom right corner of the desktop.
2. Click the "Safely remove USB Mass Storage Device – Drive(G:)" column.
3. Disconnect the player from your computer.

CAUTION:
Do not remove the player while files from the USB Mass Storage are being played on your PC/Notebook.
Do not disconnect the player from your PC/Notebook while transferring file, or it will cause damage to the player or data loss.

Package Contents

Please check that the package contains the following items:
Waterproof MP3 player
USB cable
Waterproof earphone
Quick Start Guide

Product Overview

1. 【▶II】 Power on/off, Play/Pause
2. 【-】 Previous one/volume down
3. 【+】 Next one/volume up
4. Indicator light
5. USB interface / Earphone Jack

Volume Adjustment

In music playing mode, long press 【-/+】 button to turn down or turn up the volume.

Operation

Turn power on and play music

1.Connect the earphone to earphone jack
2.Press and hold 【▶II】 button to turn power on, at this time the red LED light will start to flash, then the player will start to play music.

To pause: Short press 【▶II】 button
To play again: Short press 【▶II】 button again

Previous one: Short press 【-】 button
Next one: Short press 【+】 button
To turn power off: Press and hold 【▶II】 button, at this time the red LED light will be flashing for 3 seconds.

Notes: If you turn on the player which is no any music files stored, it will turn power off automatically.

Waterproof function
The player is with waterproof function (IPX-8), you can use it in underwater 3 meters.

Troubleshooting
How to reset my player?
Short press 【+】 and 【-】 buttons to reset the player.

Charge the player safely

1.Connect the PC USB port and the MP3 USB port with the provided USB cable.
2.Once full charged, please shut off the power. The charging time is approximately 3 hours.
3.To stop recharging, disconnect the USB cable.

Notes
- Before your first time use, please fully charge your player.
- Your computer must be turned on while connected to your player for charging.
- Do not overcharge your player, or it may shorten the battery's life.
- The times of charge/discharge are no less than 300 cycles.
- The li-Polymer battery is consumptive material, so recharge it semiannually is needed even if the player is not be used.
- While charging with adapter, do make sure the rated Voltage of your adapter is 5V±0.25V.
- After removing your player from PC or charger, the player will be turn off.

Notes: After use, shake and blow off the surface water on the earphone or use a soft absorbent cloth to dry it.

Maintenance

Please be aware that water in the swimming pool and the sea is corrosive. To keep your MP3 player in good condition we recommend that you rinse it with fresh water after use

1. Wash and rinse it under running tap water.
2. Immerse it for around 2 or 3 minutes in pure water to remove any salt or dirt.
3. After washing it with pure water, take it out and shake it for several times.
4.Use a clean soft chiffon which won't leave any loose fiber to wipe off any excess water.
5. Use cotton buds to thoroughly wipe off water in the seams.
6. Dry it completely at a well ventilated shady place.

Technical Specification

Name	Description
Capacity of Flash Memory	Nand Flash Up to 16GB
USB Interface	USB2.0(High speed)
Power supply	Built-in Li-polymer battery
Waterproof	IPX-8
Audio Frequency Range	20Hz~20KHz
Decoding Format	MP3 and WMA
S/N ratio	≥80dB
Operating Temperature	-5°C ----40°C
Operating Humidity Range	<80%
Storage Temperature Range	5°C-35°C
Storage Humidity Range	30%~75%

Precautions for correct disposal of the product.

The symbol shown on the equipment indicates that waste must be disposed of in "separate collection" and so the product must not be disposed of together with urban waste.
The user must take the product to special "separate waste collection centres" provided by local government, or deliver it to the retailer against the purchase of a new product.
Separate collection of waste and subsequent treatment, recycling and disposal operations promotes the production of equipment with recycled materials and limits negative effects on the environment and on health caused by improper handling of waste.
Illegal disposal of the product leads to the enforcement of administrative penalties.

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Les informations contenues dans ce document sont sujet à changement sans préavis.
Attention ! Utilisation abusive de la batterie peut provoquer une explosion ou une surchauffe.

AVERTISSEMENT POUR UNE UTILISATION CORRECTE DE LA BATTERIE RECHARGEABLE

- La température de recharge doit être comprise entre 5°C et 35°C.
- Ne prolongez pas la recharge plus du temps indiqué pour éviter le risque de surchauffement et explosion.
- Recharger la batterie plus du temps indiques ou temps prolongés de inactivité peuvent diminuer la durée de la batterie.
- La batterie rechargeable est susceptible à l'usure et sa capacité diminue graduellement.
- Pour prolonger la durée de la batterie, utilisez-le jusqu'à quand elle est complètement déchargée, ensuite rechargez-le complètement avant de l'utiliser une autre fois. Recharger une batterie pas complètement déchargée peut diminuer sa capacité. Dans ce cas, répétez le cycle charge/décharge plusieurs fois.

INFORMATIONS SUR L'ENLÈVEMENT ET L'ÉLIMINATION DE LA BATTERIE

ATTENTION : cette opération est réservée exclusivement à un personnel technique spécialisé!

PROCÉDURE DE RETRAIT DE LA BATTERIE

1. Retirer le mobile inférieur;
2. Trouver la batterie de la flèche;
3. Débrancher et enlever.

Peu importe le type de batterie, il ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères, au feu ou l'eau. Chaque type de batterie doit être recyclée ou éliminée, dans les centres de collecte spéciaux.

INFO-BULLE

1. Bouton >II PLAY/PAUSE, marche/arrêt / play/pause
2. Bouton VOL-, diminuer le volume / piste précédente
3. Bouton VOL+, augmenter le volume / piste suivante
4. LED d'État
5. Prise pour casque / Prise USB

CHARGEMENT DE LA BATTERIE

Le MPV 1800WP a à sa base une batterie rechargeable au lithium.
1) Connectez le MPV 1800WP à un ordinateur avec un port USB en utilisant le câble fourni. Le LED d'État (4) clignote.
2) À la fin de l'exposé, le LED d'État (4) restera allumé. Recharger le lecteur pendant pas plus de 3 heures.

TRANSFÉRER DES FICHIERS AUDIO DEPUIS L'ORDINATEUR VERS LA MÉMOIRE INTERNE

1) Connecter le MPV 1800WP à un ordinateur avec un port USB en utilisant le câble fourni.
2) La mémoire micro-SD sera automatiquement reconnue par l'ordinateur.
3) Copier les fichiers audio depuis votre ordinateur vers la mémoire interne.

Remarque: Pour supprimer l'utilisation de mémoire micro SD le «retirer le périphérique en toute sécurité».

ALIMENTATION MARCHE/ARRÊT, LECTURE DE PISTES ET PRINCIPALES FONCTIONS

1) Appuyez sur la touche >II PLAY/PAUSE (1) pendant 2 secondes pour allumer le lecteur. En présence de fichiers audio le lecteur démarre automatiquement la lecture. Le LED d'État (4) commencera à clignotant.

Remarque: En cas d'absence d'audio files la volonté du joueur éteint automatiquement.

2) Appuyez sur la touche >II PLAY/PAUSE (1) pour arrêter temporairement la lecture. Le LED d'État (4) reste allumé.
3) Appuyez sur la touche >II PLAY/PAUSE (1) pour revenir en lecture normale.
4) Appuyez sur la touche VOL+ (3) pour sélectionner la piste suivante.
5) Appuyez sur la touche VOL- (2) pour sélectionner la piste précédente.
6) Appuyez et maintenez sur la touche VOL+ (3) pour augmenter le volume.
7) Appuyez et maintenez ur la touche VOL- (2) pour diminuer le volume.
8) Appuyez sur la touche >II PLAY/PAUSE (1) pendant 2 seconde pour éteindre le lecteur.

Remarque: Lors du verrouillage du lecteur en même temps, appuyez sur les touches VOL+ (3) et VOL- (2) pour effectuer une réinitialisation.

AVERTISSEMENTS POUR LES UTILISENT DANS L'EAU

- Après utilisation de la piscine ou la mer, rincez le lecteur abondamment à l'eau courante.
- Séchez l'appareil avec un chiffon sec et ne pas laisser de résidus.
- Enlever tout résidu d'eau avec un coton tige.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Système d'exploitation	Windows® 2000/XP/Vista/7 - Mac® OS 10
Version USB	2.0 haute vitesse
Stockage externe	4GB
Indice de protection	IPX8
Formats audio pris en charge	MP3, WMA, APE, FLAC
Réponse en fréquence	20-20KHz
Rapport Signal/Bruit	≥80dB
Bloc d'alimentation	Batterie au Lithium rechargeable avec port USB

Recommandations pour l'élimination correcte du produit.

Le symbole figurant sur l'appareil indique que le produit fait l'objet d'une « collecte séparée ». C'est pourquoi, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains. L'utilisateur doit remettre le produit auprès de « décharges spécialisées de collecte séparée » prévues par les autorités locales, ou bien le rendre au revendeur quand il achètera un nouvel appareil équivalent.
La collecte séparée du produit et les opérations successives de traitement, recyclage et élimination favorisent la production d'appareils composés par des matériaux recyclés ainsi que permettent d'éviter des effets négatifs sur l'environnement et sur la santé des personnes suite à une gestion impropre du déchet.
Toute élimination abusive du produit entraîne l'application de sanctions administratives.

BENUTZERHANDBUCH

In diesem Dokument enthaltene Informationen ist ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.
Achtung! Missbrauch der Batterie kann Explosion oder Überhitzung verursachen.

HINWEISE FÜR DEN KORREKTEN GEBRAUCH DER AUFLADBAREN BATTERIE

- Die Ladung der Batterie sollte bei einer Temperatur zwischen 5°C und 35°C erfolgen.
- Die Ladezeit sollte die angegebenen Zeiten nicht überschreiten, um die Gefahr der Überhitzung und Explosion zu vermeiden.
- Die Ladung der Batterie über die angegebenen Zeiträume hinaus oder eine längere Nichtbenutzung können deren Lebensdauer reduzieren.
- Die aufladbare Batterie ist ein Verschleißteil, ihre Ladekapazität reduziert sich allmählich.
- Um die Lebensdauer der Batterie zu erhöhen, sollte diese stets komplett aufgeladen und vollständig entleert werden. Vor der erneuten Benutzung sollte sie wieder komplett aufgeladen werden. Wird eine nicht vollständig entleerte Batterie aufgeladen, so wird deren Ladeautonomie reduziert. In diesem Falle sollte der Zyklus der vollständigen Ladung/Entleerung mehrmals wiederholt werden.

INFORMATIONEN ÜBER DIE ENTFERNUNG UND ENTSORGUNG DER BATTERIE

Achtung: dieser Vorgang ist ausschließlich spezialisierte Fachpersonal vorbehalten!

VERFAHREN ZUM ENTFERNEN DER BATTERIE

1. Entfernen Sie die untere mobile;
2. Suchen Sie den Akku des Pfeils;
3. Trennen und es zu entfernen.

Welche Art von Akku, muss es nicht in den Hausmüll, Feuer oder Wasser ausgelöst werden. Jede Art von Batterie muss recycelt oder entsorgt, bei der spezielle Sammelstellen.

TOOLTIP

1. Taste >II PLAY/PAUSE, Ein-/Ausschalter / Play/Pause
2. Taste VOL-, Verringern der Lautstärke / Vorheriger Titel
3. Taste VOL+, Lautstärke erhöhen / Nächster Titel
4. Status-LEDs
5. Kopfhörer-Buchse / USB-Buchse

AUFLADEN DES AKKUS

Der MPV 1800WP hat im Kern eine wiederaufladbare Lithium-Batterie.
1) MPV 1800WP an einen Computer mit USB-Anschluss anschließen verwenden das mitgelieferte Kabel. Die Status-LED (4) blinkt.
2) Am Ende der Ladung wird die Status-LED (4) leuchtet immer noch. Laden Sie den Player nicht mehr als 3 Stunden.

ÜBERTRAGUNG VON AUDIO-DATEIEN VOM COMPUTER AUF DEN INTERNEN SPEICHER

1) Der MPV 1800WP an einen Computer mit USB-Anschluss anschließen verwenden das mitgelieferte Kabel.
2) Der Micro-SD-Speicher wird automatisch vom Computer erkannt.
3) Kopieren von Audiodateien von Ihrem Computer auf den internen speicher.

Hinweis: Entfernen Sie die micro SD Speicherverwendung der "Hardware sicher entfernen".

EINSCHALTEN AUSSCHALTEN, WIEDERGABE VON TRACKS UND MAIN FUNKTIONEN

1) Drücken Sie die Taste >II PLAY/PAUSE (1), 2 Sekunden lang gedrückt, um den Player zu aktivieren. In Anwesenheit von audio-Dateien wird der Spieler automatisch Wiedergabe gestartet. Die Status-LED (4) beginnt zu blinken.

Hinweis: Im Falle der Abwesenheit von Audio-Dateien der Wille zur Macht Spieler ausschalten automatisch.

2) Drücken Sie die Taste >II PLAY/PAUSE (1) vorübergehend stoppen der Wiedergabe. Die Status-LEDs (4) bleibt auf.
3) Drücken Sie die Taste >II PLAY/PAUSE (1) um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren.
4) Drücken Sie die Taste VOL+ (3) zurück zum nächste Titel auswählen.
5) Drücken Sie die Taste VOL- (2) zurück zum vorherigen Titel auswählen.
6) Drücken und halten Sie die Taste VOL+ (3) um die Lautstärke zu erhöhen.
7) Drücken und halten Sie die Taste VOL- (2) um die Lautstärke zu verringern.
8) Drücken Sie die Taste >II PLAY/PAUSE (1), 2 Sekunden lang gedrückt, um den Player zu deaktivieren.

Hinweis: Beim Sperren des Spielers gleichzeitig drücken Sie die Tasten VOL+ (3) und VOL- (2) ein Reset durchzuführen.

WARNUNGEN FÜR IN WASSER VERWENDEN

- Spülen Sie nach Gebrauch in den Pool oder das Meer den Leser mit viel fließendem Wasser.
- Trocknen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch und verlassen Sie Rückstände nicht.
- Entfernen Sie Wasserrückstände mit einem Wattestäbchen.

TECHNISCHE DATEN

Betriebssystem	Windows® 2000/XP/Vista/7 - Mac® OS 10
USB-Version	2.0 High-speed
Externer Speicher	4GB
Schutzindex	IPX8
Unterstützte Audioformate	MP3, WMA, APE, FLAC
Frequenzgang	20-20KHz
Signal/Rausch-Verhältnis	≥80dB
Netzteil	Lithium-Akku mit USB-Anschluss

Hinweise zur ordnungsgemäßen Entsorgung des Produkts.

Das auf dem Gerät angebrachte Symbol weist darauf hin, dass das Altgerät "getrennt zu sammeln" ist und das Produkt daher nicht zusammen mit dem Gemeindeabfall entsorgt werden darf.
Der Benutzer muss das Produkt zu den entsprechenden, von der Gemeindeverwaltung eingerichteten "Wertstoffsammelstellen" bringen oder dem Händler beim Kauf eines neuen Produkts übergeben.
Die getrennte Müllsammlung und anschließende Aufbereitung, Wiederverwertung und Entsorgung fördern die Herstellung von Geräten unter Verwendung wiederverwerteter Materialien und vermindern die negativen Auswirkungen auf die Umwelt und Gesundheit in Folge einer falschen Müllverwaltung.
Die widerrechtliche Entsorgung des Produkts führt zur Auferlegung von Verwaltungsstrafen.

MANUAL DE USUARIO

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.
¡Atención! Uso incorrecto de la batería puede causar explosión o sobrecalentamiento.

COMO UTILIZAR CORECTAMENTE LA BATERIA RECARGABLE

- Recargar la bateria en un ambiente de temperatura compresa entre 5°C y 35°C.
- No alargar la recarga màs del tiempo indicado para evitar riesgos de recalentamiento o de explosiòn.
- Cargar la bateria por màs del tiempo aconsejado o un largo periodo de inactividad pueden perjudicarne la duraciòn.
- La bateria recargable està sometida a desgasto y su capacidad se reduce progresivamente.
- A fin de prolongar la duraciòn de la bateria utilizarla desde cuando es completamente carga hasta su completa descarga, luego recargarla completamente de nuevo antés de utilizarla. Si se pone en carga una bateria que no està completamente descargada, su duraciòn serà reducida. En esto caso repetir el ciclo carga/descarga completo màs veces.

INFORMACIÓN SOBRE RETIRO Y ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA

Atención: esta operación está reservada exclusivamente al personal técnico especializado!

PROCEDIMIENTO PARA LA ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA

1. Retire el móvil inferior;
2. Localizar la batería de la flecha;
3. Desconecte y retire lo.

Independientemente del tipo de batería, no se debe lanzar en la basura, el fuego o el agua. Cada tipo de batería debe reciclarse o desecharse, en los centros de recogida especial.

INFORMACIÓN SOBRE HERRAMIENTAS

1. Botón >II PLAY/PAUSA, encendido/apagado / play/pause
2. Botón VOL-, disminuir el volumen / pista anterior
3. Botón VOL+, aumentar el volumen / pista siguiente
4. Indicadores LED de estado
5. Toma de auriculares / Toma USB

CARGA DE LA BATERÍA

El MPV 1800WP tiene en su base una batería recargable de litio.
1) Conecte el MPV 1800WP a un ordenador con un puerto USB utilizando el cable suministrado. Comenzará a parpadear el LED de estado (4).
2) Al final de la carga el LED de estado (4) permanece encendido. Recargue el jugador por no más de 3 horas.

TRANSFERENCIA DE ARCHIVOS DE AUDIO DESDE LA COMPUTADORA A LA MEMORIA INTERNA

1) Conecte el MPV 1800WP a un ordenador con un puerto USB utilizando el cable suministrado.
2) La memoria micro SD se reconocerá automáticamente por la computadora.
3) Copiar archivos de audio desde la computadora a la memoria intarna.

Nota: Para eliminar el uso de memoria micro SD la "Quitar hardware con seguridad".

ENCENDIDO ON/OFF, REPRODUCCIÓN DE PISTAS Y PRINCIPALES FUNCIONES

1) Presione el botón >II PLAY/PAUSE (1) por 2 segundos para encender el reproductor. En presencia de archivos de audio el reproductor comenzará automáticamente la reproducción. El LED de estado (4) comenzará a parpadear.

Nota: En caso de ausencia de audio archivos la fuerza de voluntad reproductor apagado automáticamente.

2) Presione el botón >II PLAY/PAUSE (1) para detener temporalmente la reproducción. El Indicadores LED de estado (4) permanecerá encendido.
3) Presione el botón >II PLAY/PAUSE (1) para volver a la reproducción normal.
4) Presione el botón VOL+ (3) para seleccionar la pista siguiente.
5) Presione el botón VOL- (2) para seleccionar la pista anterior.
6) Presione y mantenga presionado el botón VOL+ (3) para aumentar el volumen.
7) Presione y mantenga presionado el botón VOL- (2) para disminuir el volumen.
8) Presione el botón >II PLAY/PAUSE (1) por 2 segundos para apagar el reproductor.

Nota: Cuando cierre el jugador al mismo tiempo Presione las teclas VOL+ (3) y VOL- (2) llevar a cabo un reajuste.

ADVERTENCIAS PARA EL USAN EN AGUA

- Después de su uso en la piscina o el mar, enjuague con abundante agua corriente el lector.
- Seque el aparato con un paño seco y no deja residuos.
- Eliminar cualquier residuo de agua con un hisopo de algodón.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Sistema operativo	Windows® 2000/XP/Vista/7 - Mac® OS 10
Versión USB	2.0 alta velocidad
Almacenamiento externo	4GB
Índice de protección	IPX8
Formatos de audio soportados	MP3, WMA, APE, FLAC
Respuesta de frecuencia	20-20KHz
Relación Señal/Ruido	≥80dB
Fuente de alimentación	Batería de litio recargable con puerto USB

Advertencias para la correcta eliminación del producto.

El símbolo que aparece en el aparato indica que el residuo debe ser objeto de "recogida selectiva" por tanto el producto no se debe eliminar junto con residuos urbanos.
El usuario deberá entregar el producto a los "centros de recogida selectiva" creados por las administraciones municipales o bien al distribuidor cuando adquiera un nuevo producto.
La recogida selectiva del residuo y las sucesivas operaciones de tratamiento, recuperación y eliminación favorecen la fabricación de aparatos con materiales reciclados y limitan los efectos negativos en el medio ambiente y la salud causados por una gestión incorrecta del residuo.
La eliminación abusiva del producto da lugar a la aplicación de sanciones administrativas.

Trevi S.p.A. - Strada Consolare Rimini-San Marino, 62
47924 Rimini (RN) - Italy
www.trevi.it - info@trevi.it

MADE IN CHINA